

Keevitamise kvaliteedinõuded. Metallide keevitamise vastupidavusnõuded. Osa 2: Esmased kvaliteedinõuded (ISO 14554-2:2000)

Quality requirements for welding - Resistance welding of metallic materials - Part 2: Elementary quality requirements

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 14554-2:2000 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 14554-2:2000 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 12.09.2000 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN ISO 14554-2:2000 consists of the English text of the European standard EN ISO 14554-2:2000.</p> <p>This document is endorsed on 12.09.2000 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala:</p> <p>This standard has been prepared such that: - it is independent of the type of welded construction to be manufactured; - it defines quality requirements for welding both in production plants and on site; - it provides guidance for describing a manufacturers capability to produce welded constructions to meet specified requirements; - it may also be used as a basis for assessing the manufacturer in respect to his welding capability.</p>	<p>Scope:</p> <p>This standard has been prepared such that: - it is independent of the type of welded construction to be manufactured; - it defines quality requirements for welding both in production plants and on site; - it provides guidance for describing a manufacturers capability to produce welded constructions to meet specified requirements; - it may also be used as a basis for assessing the manufacturer in respect to his welding capability.</p>
---	---

ICS 25.160.10

Võtmesõnad:

English version

**Quality requirements for welding –
Resistance welding of metallic materials**

**Part 2: Elementary quality requirements
(ISO 14554-2 : 2000)**

Exigences de qualité en soudage –
Soudage par résistance des
matériaux métalliques – Partie 2:
Exigences de qualité élémentaire
(ISO 14554-2 : 2000)

Schweißtechnische Qualitätsan-
forderungen – Widerstandsschweißen
metallischer Werkstoffe – Teil 2:
Elementar-Qualitätsanforderungen
(ISO 14554-2 : 2000)

This European Standard was approved by CEN on 2000-01-03.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Contents	Page
Foreword	2
1 Scope	3
2 Normative references	3
3 Terms and definitions	4
4 Contract and design review	4
5 Sub-contracting	4
6 Welding personnel	4
7 Equipment	4
8 Welding activities	4
9 Welding electrodes and auxiliaries	5
10 Weld related inspection and testing	5
11 Storage of parent material	5
12 Non-conformance and corrective action	5
13 Quality records	5
Annex A (informative) Summary comparison of welding quality requirements with regard to EN ISO 14554-1 and EN ISO 14554-2	6
Annex ZA (informative) Bibliography	7

Foreword

The text of EN ISO 14554-2:2000 has been prepared by Technical Committee CEN/TC 121 "Welding", the secretariat of which is held by DS, in collaboration with Technical Committee ISO/TC 44 "Welding and allied processes".

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2000, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2000.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association. This European Standard is considered to be a supporting standard to those application and product standards which in themselves support an essential safety requirement of a New Approach Directive and which make reference to this European Standard.

Annexe A is informative.

1 Scope

This standard has been prepared such that:

- it is independent of the type of welded construction to be manufactured;
- it defines quality requirements for welding both in production plants and on site;
- it provides guidance for describing a manufacturer's capability to produce welded constructions to meet specified requirements;
- it can also be used as a basis for assessing the manufacturer in respect to his welding capability.

This standard is appropriate when demonstration of a manufacturer's or a sub-contractor's capability to produce welded constructions, fulfilling specified quality requirements, are specified in one or more of the following:

- a contract between involved parties;
- an application standard;
- a regulatory requirement.

The requirements contained within this standard can be adopted in full or can be selectively deleted by the manufacturer if not applicable to the construction concerned. They provide a flexible framework for the control of welding in the following cases:

– Case 1

To provide specific requirements for resistance welding in contracts which require the manufacturer or sub-contractor to have a quality system other than EN ISO 9001 or EN ISO 9002 and where the documented welding control has a minor importance to the overall integrity of the final construction.

– Case 2

To provide specific requirements for resistance welding as guidance to a manufacturer or sub-contractor developing a quality system.

– Case 3

To provide specific requirements for references in application standards which use resistance welding as part of their requirements or in a contract between relevant parties.

For general guidelines for selection and use see EN 729-1 with the exception of Annex B and under consideration that for resistance welding only comprehensive and elementary requirements are specified. Annex A in this standard applies for resistance welding.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 729-1

Quality requirements for welding – Fusion welding of metallic materials – Part 1: Guidelines for selection and use